



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA



# Oinez eta Bizikletaz segurtasunez ibiltzea *Camina y pedalea de forma segura*

## MUGIKORTASUNAREN EUROPAKO ASTEA

## SEMANA EUROPEA DE LA MOVILIDAD

### Irailaren 20an, ostirala

**PATINGAUA:** Gau-bira patinete, iristailu eta/edo monopatinean. Kaskoa, argia eta eta besoko argiduna eramane beharko dira. Amaieran txokolatea eta musika egongo dira guztiontzat. 21:15etan San Pelayo Plazan.

### Viernes, 20 de septiembre

**PATINGAUA:** Vuelta nocturna en patinete, patines y/o monopatin. Lleva casco, luz y brazalete luminoso. Al terminar chocolate y música para tod@s. 21:15 Plaza San Pelayo.

### Irailaren 22an, igandea

**Ibilaldi zikloturista herriko kaleetan** zehar herritar guztiontzat (haurrentzat ere bai).

Orbe Kardinala plazan aterako da 12:00etan. Norbere bizikleta, kaskoa eta jantzi egokiak ekarri beharko dira.

Bizikletak konpontzeko tailerra.

Gainera, ausartu zaitez bizikleta gin-kanarekin eta har ezazu parte klarion-mural erraldoian.

### Domingo, 22 de septiembre

**Marcha cicloturista popular** por las calles del municipio, dirigida a toda la población (apta para niñ@s). Salida en la plaza Cardenal Orbe a las 12 h. Será necesario traer bicicleta propia, casco obligatorio y ropa apropiada.

Taller de reparación de bicicletas.

Además, atrévete con la ginkana de bicis y participa en un gran mural de tiza a las 12:30 h.

Laguntzaileak: Ermuko Txirrindulari Elkarte, ORBEA, Gaztela-Leon Kultur Etxea eta Hiritarren Segurtasun Alorra.

Colaboran: Ermuko Txirrindulari Elkarte, ORBEA, Centro Cultural Castilla y León y el Área de Seguridad Ciudadana.

\* Jarduerok Ermuko Umeen Kontseiluak proposatu

\* Las actividades han sido propuestas por el Consejo de la Infancia de Ermua.

